

**EN** Start Here  
**EL** Ξεκινήστε εδώ  
**SL** Začnite tukaj

**HR** Počnite ovdje  
**MK** Почнете оттука  
**SR** Počnite ovde



© 2017 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXX  
\*413479100\*

### Read This First

This printer requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

#### Διαβάστε πρώτα αυτό

Πρέπει να κερίζετε προεπεξήδημα το μελάνι σε αυτόν τον εκτυπωτή. Όταν γείστε ή έσωγείτε με μελάνι τα δοχεία, μπορεί να πετάξετε μελάνι. Αν το μελάνι πέσει σε ρούχα ή αντικείμενα, ίσως να μην φεύγει.

#### Najprej preberite to obvestilo

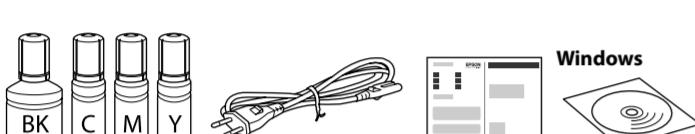
Pri ravnanju s črnilom za tiskalnik bodite predvidni. Pri polnjenju ali dolivanju posod s črnilom se lahko poškropicete s črnilom. Če črnilo pride v stik z oblačili ali drugimi predmeti, ga morda ne boste mogli odstraniti.

#### Prvo pročitajte go ova

Za koristite na ovoj pechat potrebno je внимателно ражавање со мастилото. Може да пренесе мастило кога резервоарите се попнат или долупнувајат. Ако ви пренесе мастило на облеката, може да не се исчисти.

#### Prvo pročitajte ovo

Ovaj stamp zahteva pažljivo rukovanje mastilom. Mastilo može da prnese prilikom punjenja ili dolivanja mastila u spremnika za mastilo. Ako mastilo dospe na vašu odeću ili lične stvari, možda neće moći da ga uklonite.



Contents may vary by location.

To periéxmeno mporéi na diafíperi análogo me tñn topothesia.

Vsebina se lahko razlikuje glede na lokacijo.

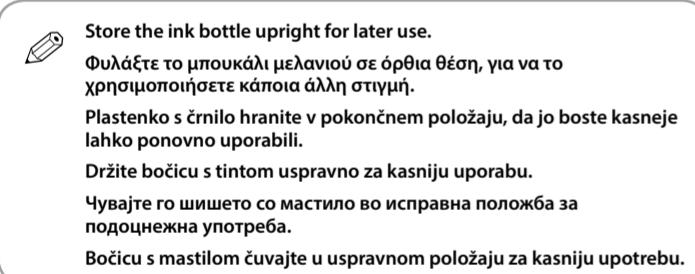
Sadržaj pakiranja može se razlikovati ovisno o lokaciji.

Codrkinata може да биде различна во зависност од локацијата.

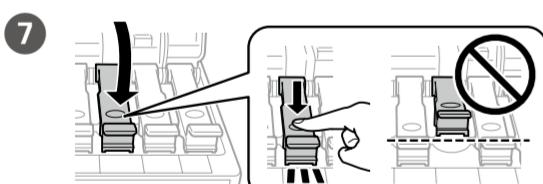
Sadržaj može da se razlikuje u zavisnosti od lokacije.



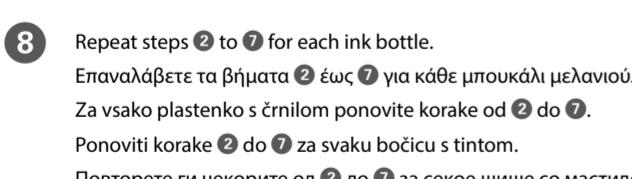
Cover the cap.  
Κλείστε το καπάκι.  
Namestite pokrovček.  
Покрите капицу.  
Покрийте го капачето.  
Vratite poklopac.



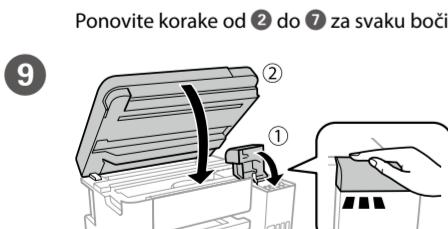
Store the ink bottle upright for later use.  
Φυλάσσετε το μπουκάλι μελανίου σε θέση θέση, για να το χρησιμοποιήσετε καποτά άλλη στιγμή.  
Plastenko s črnilo hranite v pokončnem položaju, da jo boste kasnejše lahko ponovno uporabili.  
Držite bočicu s tintom uspravno za kasniju uporabo.  
Чувайте го шишето со мастило во исправна положба за подоцнежна употреба.  
Bočicu s mastilom čuvajte u uspravnom položaju za kasniju upotrebu.



Close securely.  
Κλείστε καλά.  
Dobro zaprite.  
Добро затворите.  
Добро затворете го.  
Čvrsto zatvorite.



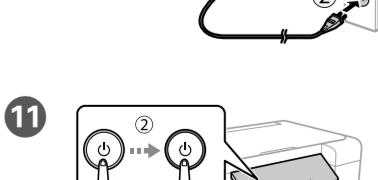
Repeat steps 2 to 7 for each ink bottle.  
Επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 7 για κάθε μπουκάλι μελανίου.  
Za vsako plastenko s črnilom ponovite korake od 2 do 7.  
Ponoviti korake 2 do 7 za svaku bočicu s tintom.  
Повторите ги чекорите од 2 до 7 за секое шишче со мастило.  
Ponovite korake od 2 do 7 za svaku bočicu s mastilom.



Close.  
Κλείστε.  
Zaprite.  
Затворите.  
Затворете.



Connect and plug in.  
Συνδέστε το καλώδιο στη συσκευή και κατόπιν στην τρίποδα.  
Povežite v priključite.  
Поврзете и укopcite kabel.  
Поврзете и приključite.



Hold down the power button until the lamp turns on.  
Κρατήστε πατημένο το κουμπί λύχνου έως να ανάψει τη λύχνια.  
Držite pritisnut gumb za uključivanje dok ne počne svijetliti lampica.  
Држете го копчето за напојување додека не се вклучи светилка.  
Pritisnite taster za uključivanje i držite dok se ne uključi lampica.

- Do not open the ink bottle package until you are ready to fill the ink tank. The ink bottle is vacuum packed to maintain its reliability.
- Even if some ink bottles are dented, the quality and quantity of ink are guaranteed, and they can be used safely.
- Ανοίξτε τη συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου όταν είστε οι ικανοί να γεμίσετε το δοχείο μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket s plastenkami za črnilo odprite šele, ko ste pripravljeni na polnjenje posode s črnilom. Plastenka s črnilom je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost.
- Kovakost v črnilu nista ogroženi, tudi če so na nekaterih plastenkah s črnilom vdolbljene, lahko črnilo varno uporabite.
- Ne otvarjate bočicu s tintom dok ne budete spremni za punjenje spremnika tinte. Bočica s tintom je u vakuumiranom pakovanju radi čuvanja kvalitete tinte.
- Čak i ako su neke bočice s tintom malo udubljene, to ne utječe na kvalitetu i količinu tinte.
- Διατί η συσκευασία με το μπουκάλι μελανίου δεν έχει έτοιμη γέμιση του δοχείου μελανίου. Το μπουκάλι είναι αεροστεγός σφραγισμένο, ώστε να παραμένει αειδότα.
- Ακόμη κι αν ορισμένα μπουκάλια μελανίου είναι φραμένα, η ποιότητα και η ποσότητα του μελανίου είναι εγγυημένες, όποτε πορεύεται τα χρησιμοποιήσετε αέρα.
- Paket

# Epson Connect

→ <https://www.epsonconnect.com/>

Using your mobile device, you can print from any location worldwide to your Epson Connect compatible printer. Visit the website for more information.

Χρησιμοποιώντας τη φορητή συσκευή σας, μπορείτε να εκτυπώσετε από όποιαδήποτε ποστοθέσια αύτη το κόμιστο στον συμβατό με το Epson Connect εκτυπωτή σας. Εποκεφάλειτε τον ιστότοπο για περισσότερες πληροφορίες.

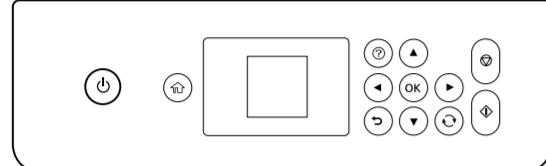
Če je vaš tiskalnik združljiv s storitevjo Epson Connect, lahko s pomočjo mobilne aplikacije tiskate od koderkoli na svetu. Če želite več informacij, obiščite spletno mesto.

Pomoč mobilnog uredaja možete ispisivati s bilo kojeg mesta na svetu preko pisanja kompatibilnog s uslugom Epson Connect. Sažnajte više o tome na našim Internetskim stranicama.

Κοριστείτε για το μοβιλόντο γραφείο, μπορείτε να τυπώσετε από την ποστοθέσια αύτη το κόμιστο στον συμβατό με το Epson Connect εκτυπωτή σας. Εποκεφάλειτε τον ιστότοπο για περισσότερες πληροφορίες.

Pomoč mobilnog uredaja, na stampaču koji je kompatibilan sa uslugom Epson Connect možete da stampate sa bilo kog mesta na svetu. Posetite web-lokaciju za više informacija.

## Guide to Control Panel / Οδηγός του πίνακα ελέγχου / Vodnik po nadzorni plošči / Vodič za upravljačku ploču / Упатство за контролната табла / Vodič za kontrolnu tablu



① Turns the printer on or off.  
Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον εκτυπωτή.  
Vkljuci/izkljuci tiskalnik.  
Uključuje ili isključuje pisač.

Γειτονικά ή απειλούνται για να τυπώσετε.

Uključivanje ili isključivanje štampača.

② Displays the home screen.  
Εμφανίζει την αρχική οθόνη.  
Prikaže začetni zaslon.

Prikazuje početni zaslon.

Go prikazuje početni ekran.

Prikazuje početni ekran.

③ Displays the solutions when you are in trouble.  
Εμφανίζει τη διαθέσιμες λύσεις σταν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα.

Prikaže rešitve, ko zaidete v težave.

Prikazuje rješenja kada se pojavi problem.

Γειτονικά rješenja kada imate probleme.

④ Stops the current operation.  
Σταματά την τρέχουσα λειτουργία.  
Ustavi trenutno opravilo.

Zaustavljanje trenutnica radnje.

Ja zapira tekovnata operacija.

Zaustavlja trenutnu radnju.

⑤ Cancels/returns to the previous menu.  
Ακύρωση/επιστροφή στο προηγούμενο μενού.

Preklic/pričak prejšnjega menija.

Otkazuje/vrača se na prethodni izvornik.

Ja otkazuje/ce vrača na prethodnog meni.

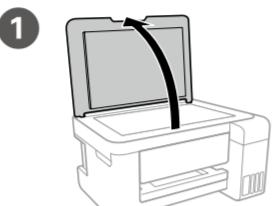
Otkazuje komandu/vrača na prethodni meni.

⑥ OK Press **◀ ▶ ▷ ▸** to select menus. Press the **OK** button to enter the selected menu.  
Πατήστε **◀ ▶ ▷ ▸** για να επιλέξετε μενού, πατήστε **OK**. Πατήστε το κουμπί **OK** για είσοδο στο επιλεγέντο μενού.  
Pritisnite **◀ ▶ ▷ ▸** ali **▼**, da izberete menije. Pritisnite gumb **OK**, da vnesete izbrani meni.  
Pritisnite **◀ ▶ ▷ ▸** ali **▼**, za odabir izbornika. Pritisnite gumb **OK** za pristup odabranom izborniku.  
Πρήστε **◀ ▶ ▷ ▸** ή **▼** για να επιλέξετε μενού. Πρήστε το κουμπί **OK** για να εισέλθετε στο επιλεγέντο μενού.  
Pritisnite **◀ ▶ ▷ ▸** ali **▼**, da biste izbrali menije. Pritisnite dugme **OK** da biste ušli u izbrani meni.

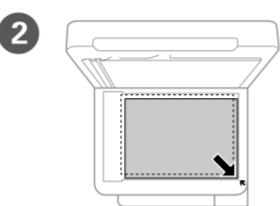
⑦ Applies to a variety of functions depending on the situation.  
Ισχύει για διάφορες λειτουργίες ανάλογα με την κατάσταση.  
Velja za številne funkcije, ki so odvisne od okoliščin.  
Primjenjuje se na razne funkcije, ovisno o situaciji.  
Одјевара на различни функции во зависност од ситуацијата.  
Применува се на разлиčite funkcije u zavisnosti od situacije.

⑧ Starts the operation you selected.  
Ξεκινά τη λειτουργία που επιλέξατε.  
Začne izbrano operacijo.  
Započne radnju koju ste odabrali.  
Ja započinjava operacijata što ste ja izbrale.  
Pokreće operaciju koju ste izabrali.

## Copying / Αντιγραφή / Kopiranje / Kopiranje / Kопирање / Kopiranje



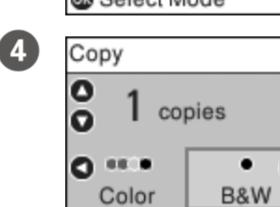
Open the document cover.  
Ανοίξτε το κάλυμμα για γράψαν.  
Odprite pokrov za dokumente.  
Otvorite poklopac za dokumente.  
Отворете го капакот за документот.  
Otvorite poklopac za dokumente.



Place the original, and then close the cover.  
Τοποθετήστε το πρωτότυπο και κάτιμε το κάλυμμα.  
Namestite izvirnik in zaprite pokrov.  
Stavite izvornik in zatim zatvorite poklopac.  
Поставете го оригиналот, а потоа затворете го капакот.  
Postavite original, a zatim zatvorite poklopac.



Select **Copy**.  
Επιλέξτε **Αντιγραφή**.  
Izberite **Kopiraj**.  
Odaberite **Kopiranje**.  
Изберите **Копија**.  
Izaberite **Kopiraj**.



Enter the number of copies.  
Πληκτρολογήτε τον αριθμό των αντιγράφων.  
Vnesite število kopij.  
Unos broja kopija.  
Внесете бројот на копии.  
Unesite broj kopija.



④ Select **Print Settings**.



④ Select **Copy**.



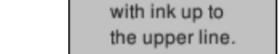
④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



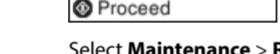
④ Select **Select Mode**.



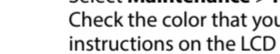
④ Select **Copy**.



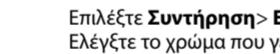
④ Select **Select Mode**.



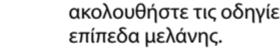
④ Select **Copy**.



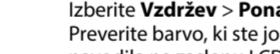
④ Select **Select Mode**.



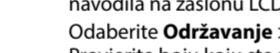
④ Select **Copy**.



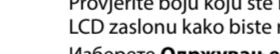
④ Select **Select Mode**.



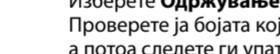
④ Select **Copy**.



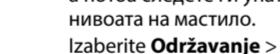
④ Select **Select Mode**.



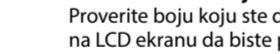
④ Select **Copy**.



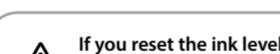
④ Select **Select Mode**.



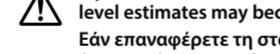
④ Select **Copy**.



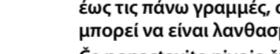
④ Select **Select Mode**.



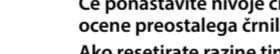
④ Select **Copy**.



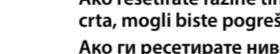
④ Select **Select Mode**.



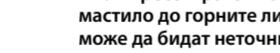
④ Select **Copy**.



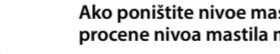
④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



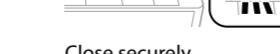
④ Select **Copy**.



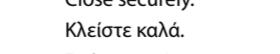
④ Select **Select Mode**.



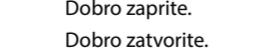
④ Select **Copy**.



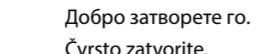
④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.



④ Select **Copy**.



④ Select **Select Mode**.

